



TORCH-L-LIVING



MANUAL (p. 2)
Coloured Lamp

ANLEITUNG (s. 4)
Farblampe

MODE D'EMPLOI (p. 6)
Lampe multicolore

GEbruIKSAANWIJZING (p. 8)
Gekleurde verlichting

MANUALE (p. 10)
Lampada multicolori

MANUAL DE USO (p. 12)
Lámpara de colores

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 14.)
Színes lámpa

KÄYTTÖOHJE (s. 16)
Värivalaisin

BRUKSANVISNING (s. 18)
Färglampa

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 20)
Barevná lampa

MANUAL DE UTILIZARE (p. 22)
Lampă multicoloră

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 24)
Πολύχρωμη Λάμπα

BRUGERVEJLEDNING (p. 26)
Farvet Lampe

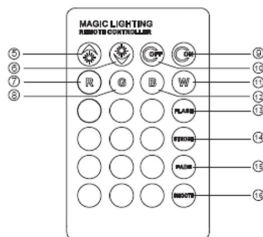
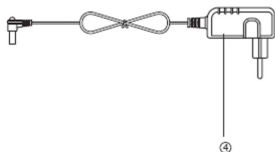
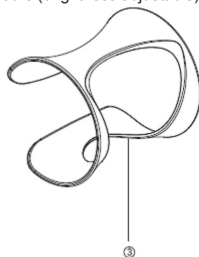
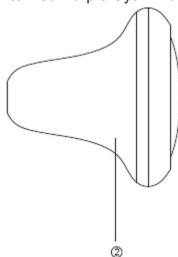
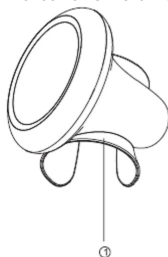
VEILEDNING (p. 28)
Farget lampe

Getting Started:

1. Open the battery compartment of the remote control. Insert 1 CR2035 battery.
2. Place the lamp in the selected location on a flat and stable surface. Adjust the angle of the holders. Direct the lamp towards a wall; connect the AC adapter cable.
3. Press the ON button on the remote control to turn the lights on.

Functions:

- Input: 5 V DC/400 mA
- IR remote control: Range approx. 4 m
- Remote control buttons
- ON: Turn lights on
- OFF: Turn lights off
- UP: increase brightness (6 brightness settings)
- DOWN: decrease brightness (6 brightness settings)
- Monochrome: Yellow/Green/White/Red/Purple/Cyan/Blue - 15 colours (brightness adjustable)



1. COLOURFUL LED LIGHT SET
2. LED LIGHT
3. HOLDER
4. A/C ADAPTER
5. UP button
6. DOWN button



7. ORANGE button
8. GREEN button
9. ON button
10. OFF button
11. WHITE button
12. BLUE button
13. FLASH button: Colourful effect (brightness and speed adjustable)
14. STROBE button: RGB colour gradient (brightness and speed adjustable)
15. FADE button: 7-colour gradient (brightness and speed adjustable)
16. SMOOTH button: Repeatedly press to cycle through the speed settings from fast to slow (10 speed settings), starting with speed setting 5

Cleaning And Maintenance:

Disconnect from the mains power supply before cleaning. Clean only with a soft dry cloth to avoid scratching. Do not use any cleaning detergents.

Safety Instructions:

Protect all electrical devices from liquids and humidity.

The devices are intended for indoor use only, do not use in wet locations (e.g. bathroom or outdoors).

This device is not a toy, do not allow children to play with the devices.

Do not place the lamp on hot surfaces. Do not open the device.

Only use the supplied A/C adapter, using a different adapter may damage the lamp.

Safety precautions:



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not

expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.



Erste Schritte:

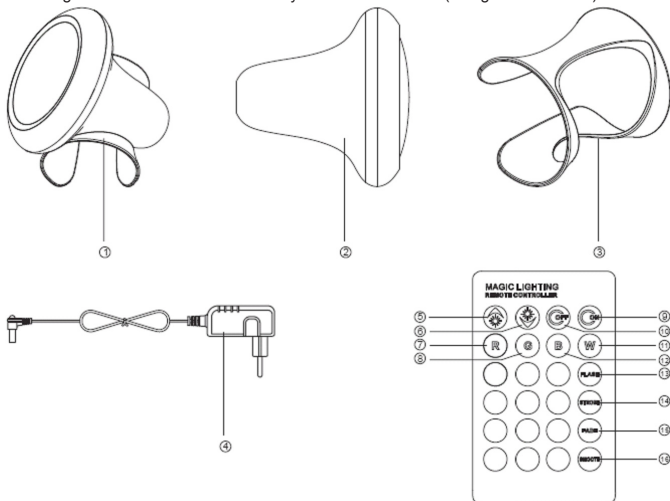
1. Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung. Setzen Sie eine CR2035 Knopfzelle ein.
2. Stellen Sie die Lampe an der gewünschten Stelle eben und sicher auf. Stellen Sie den Winkel der Halterung ein.

Richten Sie die Lampe auf eine Wand aus und schließen Sie das Netzteilkabel an.

3. Drücken Sie ON auf der Fernbedienung, um das Licht einzuschalten.

Funktionen:

- Eingang: 5 V DC/400 mA
- IR-Fernbedienung: Reichweite ca. 4 m
- Fernbedienungstasten
- ON: Licht einschalten
- OFF: Licht ausschalten
- Aufwärtstaste: Helligkeit erhöhen (6 Helligkeitsstufen)
- Abwärtstaste: Helligkeit verringern (6 Helligkeitsstufen)
- Einfarbig: Gelb/Grün/Weiß/Rot/Violett/Cyan/Blau - 15 Farben (Helligkeit einstellbar)



1. FARBIGES LED-LICHTSET
2. LED-LICHT
3. HALTERUNG
4. NETZTEIL
5. Aufwärtstaste

- 6. Abwärtstaste
- 7. ORANGE
- 8. GRÜN
- 9. ON Einschalttaste
- 10. OFF Ausschalttaste
- 11. WEIß
- 12. BLAU
- 13. FLASH: Farbeffekt (Helligkeit und Geschwindigkeit einstellbar)
- 14. STROBE: RGB-Farbstufe (Helligkeit und Geschwindigkeit einstellbar)
- 15. FADE: 7-Farbstufe (Helligkeit und Geschwindigkeit einstellbar)
- 16. SMOOTH: Mit mehrfachem Tastendruck durchlaufen Sie die Geschwindigkeitsstufen von schnell zu langsam (10 Geschwindigkeitsstufen), beginnend mit Geschwindigkeitsstufe 5

Reinigung und Pflege:

Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker. Benutzen Sie zum Reinigen nur ein weiches, trockenes Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel.

Sicherheitshinweise:

Schützen Sie elektrische Geräte vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit.

Das Gerät ist nur zur Benutzung in geschlossenen Räumen konzipiert, nicht an feuchten oder nassen Standorten benutzen (wie im Badezimmer oder im Freien). Dieses Gerät ist kein Spielzeug, lassen Sie Kinder nicht damit spielen.

Stellen Sie die Lampe nicht auf heißen Flächen ab. Öffnen Sie das Gerät nicht.

Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil, die Benutzung eines Netzteils von Drittherstellern kann zu Schäden an der Lampe führen.

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLÄGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der

Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



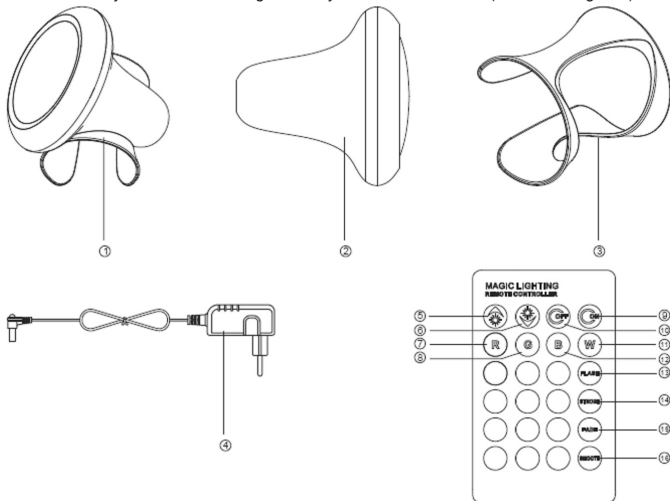
Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Mise en route :

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la télécommande. Insérez 1 pile CR2035.
2. Placez la lampe sur une surface plane stable de votre choix. Réglez l'inclinaison des supports. Dirigez la lampe vers un mur, branchez le câble de l'adaptateur secteur.
3. Appuyez sur la touche ON de la télécommande pour allumer les lumières.

Fonctions :

- Entrée : 5V CC/400mA
- Télécommande IR : Portée environ 4 m
- Touches de la télécommande
- ON : Pour allumer la lumière
- OFF : Pour éteindre la lumière
- HAUT : pour augmenter la luminosité (6 niveaux de luminosité)
- BAS : pour baisser la luminosité (6 niveaux de luminosité)
- Monochrome : jaune/vert/blanc/rouge/violet/cyan/bleu - 15 couleurs (luminosité réglable)



1. JEU DE LUMIERES LED
2. LUMIERES LED
3. SUPPORT
4. ADAPTATEUR SECTEUR
5. Touche vers le Haut
6. Touche vers le Bas



7. Touche Orange
8. Touche verte
9. Touche ON
10. Touche OFF
11. Touche Blanche
12. Touche bleue
13. Touche FLASH Effets couleurs (luminosité et vitesse réglable)
14. Touche STROBE : Gradient de couleurs RVB (luminosité et vitesse réglable)
15. Touche FADE (Fondu) : Gradient de 7 couleurs (luminosité et vitesse réglable)
16. Touche SMOOTH (Lissage) : Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les paramètres de vitesse de rapide à lent (10 niveaux de vitesse), en commençant par la vitesse de niveau 5

Nettoyage et entretien :

Débranchez l'appareil du secteur avant le nettoyage. Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec pour éviter les rayures. N'utilisez aucun détergent.

Consignes de sécurité :

Protégez tous les appareils électriques des liquides et de l'humidité.

Ces appareils sont destinés à une utilisation en intérieur, ne les utilisez pas dans des endroits humides (par exemple salle de bain ou en plein air). Cet appareil n'est pas un jouet, ne laissez pas les enfants jouer avec.

Ne posez pas la lampe sur des surfaces chaudes. N'ouvrez pas l'appareil.

N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni, en utilisant un autre adaptateur, la lampe peut en être endommagée.

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

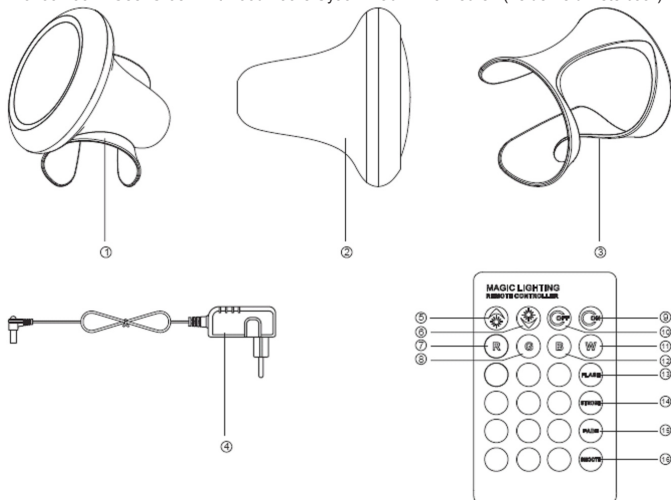


De lamp gebruiken

1. Open het batterijvak van de afstandsbediening. Plaats 1 CR2035-batterij.
2. Plaats de lamp op de gewenste plek op een vlakke en stabiele ondergrond. Stel de hoek van de houders bij. Richt de lamp op een muur; sluit de AC voedingskabel aan op de lamp en steek vervolgens de AC stekker in een wandcontactdoos.
3. Druk op de AAN-knop op de afstandsbediening om de lichten aan te schakelen.

Functies:

- Ingang: 5 VDC/400 mA
- IR-afstandsbediening: Bereik ca. 4 m
- Afstandsbedieningstoetsen
- AAN: Schakel de lichten aan
- UIT: Schakel de lichten uit
- OMHOOG: verhoog de helderheid (6 helderheidinstellingen)
- OMLAAG: verlaag de helderheid (6 helderheidinstellingen)
- Monochroom: Geel/Groen/Wit/Rood/Paars/Cyaan/Blauw - 15 kleuren (helderheid instelbaar)



1. KLEURRIJKE LED-VERLICHTINGSET
2. LED-VERLICHTING
3. HOUDER
4. AC-ADAPTER
5. OMHOOG-toets

- 6. OMLAAG-toets
- 7. ORANJE-toets
- 8. GROEN-toets
- 9. AAN-toets
- 10. UIT-toets
- 11. WIT-toets
- 12. BLAUW-toets
- 13. KNIPPER-toets: Kleurrijk effect (helderheid en snelheid instelbaar)
- 14. STROBOSCOOP-toets: RGB-kleurenverloop (helderheid en snelheid instelbaar)
- 15. FADE-toets: 7-kleurenverloop (helderheid en snelheid instelbaar)
- 16. SMOOTH-toets Druk herhaaldelijk in om de snelheidsinstellingen te doorlopen van snel naar traag (10 snelheidsinstellingen), beginnend met snelheidsinstelling 5

Reiniging en onderhoud:

Haal vóór het schoonmaken de stekker uit het stopcontact. Alleen schoonmaken met een zachte droge doek om krassen te voorkomen. Gebruik geen schoonmaakmiddelen.

Veiligheidsinstructies:

Bescherm alle elektrische apparaten tegen vloeistoffen en vocht.

De lamp is bestemd voor binnenhuisgebruik, niet gebruiken in natte ruimtes (bijv. badkamer of buitenshuis). Dit apparaat is geen speelgoed, sta kinderen niet toe om met de lamp te spelen.

Plaats de lamp niet op hete oppervlakken. Maak het apparaat niet open.

Gebruik alleen de meegeleverde AC-adapter, een andere adapter gebruiken kan de lamp beschadigen.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:

GEVAAR TOEGE-
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



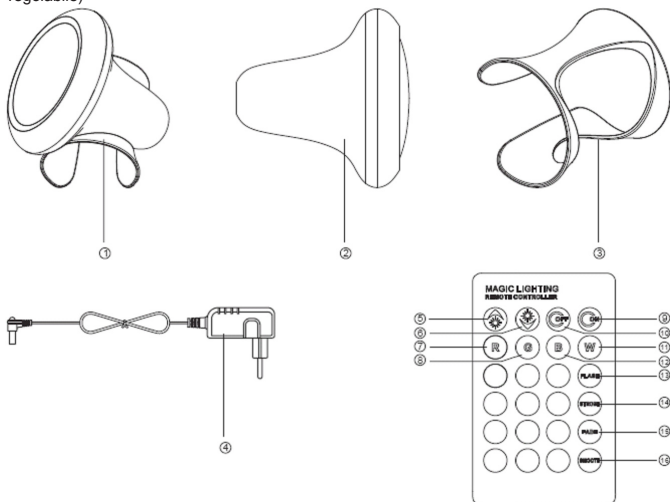
Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Per iniziare:

1. Aprire il vano batterie del telecomando. Inserire 1 batteria CR2035.
2. Posizionare la lampada nella posizione selezionata su una superficie piana e stabile. Regolare l'angolazione dei supporti.
Dirigere la lampada verso un muro, collegare il cavo dell'alimentatore AC.
3. Premere il tasto ON sul telecomando per accendere le luci.

Funzioni:

- Ingresso: 5VDC/400mA
- Telecomando ad IR: Raggio d'azione di ca. 4 m
- Pulsanti del telecomando
- ON: Accende le luci
- OFF: Spegne le luci
- SU: aumento di luminosità (6 impostazioni di luminosità)
- GIÙ: diminuzione della luminosità (6 impostazioni di luminosità)
- Monocromatico: Giallo / verde / bianco / rosso / viola / ciano / blu - 15 colori (luminosità regolabile)



1. SET DI LUCI LED COLORATE
2. LUCE LED
3. SUPPORTO
4. ADATTATORE A/C



5. Pulsante SU
6. Pulsante GIÙ
7. Pulsante ARANCIONE
8. Pulsante VERDE
9. Pulsante ON
10. Pulsante OFF
11. Pulsante BIANCO
12. Pulsante BLU
13. Pulsante FLASH: Effetto colorato (luminosità e velocità regolabili)
14. Pulsante STROBO: Sfumatura di colore RGB (luminosità e velocità regolabili)
15. Pulsante DISSOLVENZA: Sfumatura di 7 colori (luminosità e velocità regolabili)
16. Pulsante UNIFORME: Premere ripetutamente per scorrere le impostazioni di velocità da veloce a lenta (10 impostazioni di velocità), iniziando con la regolazione della velocità 5

Pulizia e manutenzione:

Staccare la spina elettrica di alimentazione prima di pulire. Pulire solo con un panno morbido e asciutto per evitare di graffiare. Non usare detergenti.

Istruzioni di sicurezza:

Proteggere tutti i dispositivi elettrici da liquidi e umidità.

I dispositivi sono destinati al solo uso in interni, non utilizzare in ambienti umidi (ad esempio bagno o all'aperto). Questo dispositivo non è un giocattolo, non permettere ai bambini di giocare con i dispositivi.

Non posizionare la lampada su superfici calde. Non aprire il dispositivo.

Utilizzare solo l'alimentatore A/C in dotazione, l'uso di un alimentatore diverso può danneggiare la lampada.

Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo.

Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

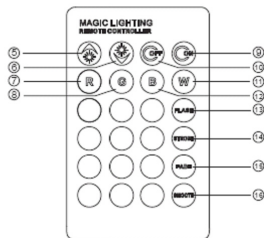
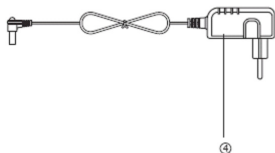
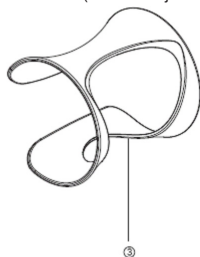
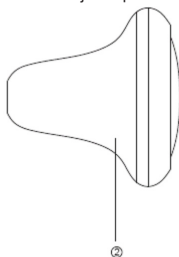
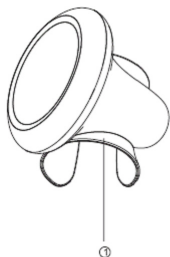


Primeros Pasos:

1. Abra el compartimiento de las baterías del mando a distancia. Inserte una batería CR2035
 2. Coloque la lámpara en la ubicación seleccionada sobre una superficie plana y estable. Ajuste el ángulo de los soportes.
- Dirija la lámpara hacia una pared, conecte el cable adaptador de CA.
3. Oprima el botón "ON" en el mando a distancia encender las luces.

Funciones:

- Entrada: 5VDC/400mA
- Mando a distancia IR: Alcance aproximado 4 m
- Botones del mando a distancia
- ON: Enciende las luces
- OFF: Apaga las luces
- UP: aumenta el brillo (6 niveles de brillo)
- DOWN: Disminuye el brillo (6 niveles de brillo)
- Monocromático: Amarillo/Verde/Blanco/Rojo/Púrpura/Cian/Azul – 15 colores (con brillo ajustable)



1. CONJUNTO DE LUCES LED A COLOR
2. LUZ DE LED
3. SOPORTE
4. ADAPTADOR DE CA
5. Botón HACIA ARRIBA

- 6. Botón HACIA ABAJO
- 7. Botón NARANJA
- 8. Botón VERDE
- 9. Botón ON
- 10. Botón OFF
- 11. Botón BLANCO
- 12. Botón AZUL
- 13. Botón FLASH: Efecto de color (brillo y velocidad ajustables)
- 14. Botón STROBE: Gradiente de color RGB (brillo y velocidad ajustables)
- 15. Botón FADE: 7 gradientes de color RGB (brillo y velocidad ajustables)
- 16. Botón SMOOTH: Presiónelo repetidamente para desplazarse por los ajustes de velocidad desde rápido a lento (10 ajustes de velocidad), comenzando por el ajuste 5 de velocidad.

Limpieza y mantenimiento:

Desconéctela de la alimentación de corriente antes de la limpieza. Límpiela solamente con un paño seco y suave, para evitar arañazos. No utilice ningún tipo de detergente.

Instrucciones de Seguridad:

Proteja todos los dispositivos eléctricos de los líquidos y de la humedad.

Los dispositivos están destinados solamente para uso en interiores, no los utilice en ubicaciones húmedas (por ejemplo, baños o exteriores). Este dispositivo no es un juguete, no permita que los niños jueguen con los dispositivos.

No coloque la lámpara sobre superficies calientes. No abra el dispositivo.

Use solamente el adaptador de CA suministrado; el uso de un adaptador diferente puede dañar la lámpara.

Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación.

Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



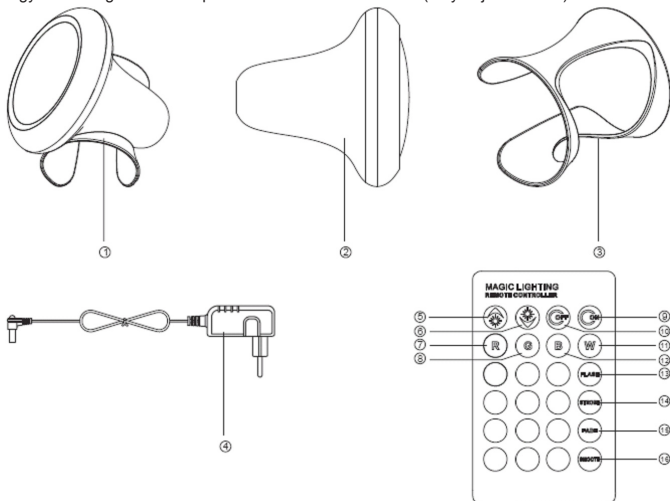
Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Használatba vétel:

1. Nyissa ki a távirányító teleptartóját. Helyezzen be 1 db CR2035 elemet.
2. Helyezze a lámpát a kiválasztott helyen egy sík és stabil felületre. Állítsa be tartóinak szög helyzetét.
Írányítsa a lámpát egy fal felé; csatlakoztassa hozzá a hálózati tápegység kábelét.
3. A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a távirányító ON (BE) gombját.

Funkciók:

- Bemenet: 5 V=, 400 mA
- Infravörös távirányító: Kb. 4 m hatótávolságú
- A távirányító gombjai
- ON: Bekapcsolja a fényforrásokat
- OFF: Kikapcsolja a fényforrásokat
- FEL: növeli a fényerőt (6 fényerő beállítás van)
- LE: csökkenti a fényerőt (6 fényerő beállítás van)
- Egyszínű: sárga/zöld/fehér/piros/lila/ciánkék/kék – 15 szín (fényerejük állítható)



1. SZÍNES LED FÉNYFORRÁS KÉSZLET
2. LED FÉNYFORRÁS
3. TARTÓ
4. HÁLÓZATI TÁPEGYSÉG
5. FEL gomb



6. LE gomb
7. NARANCS gomb
8. ZÖLD gomb
9. ON (BE) gomb
10. OFF (KI) gomb
11. FEHÉR gomb
12. KÉK gomb
13. FLASH (villogás) gomb: színeffektus, állítható fényerővel és sebességgel
14. STROBE (stroboszkóp) gomb: RGB színátmenet (állítható fényerővel és sebességgel)
15. FADE (áttűnés) gomb: 7 színátmenet (állítható fényerővel és sebességgel)
16. SMOOTH gomb: Ismételt megnyomása körbeforgatja a lehetséges 10 sebességszint beállítását, gyorsról lassúig; az 5. beállítással kezd

Tisztítás és karbantartás:

Tisztítás előtt húzza ki a konnektorból a tápegységet. Puha, száraz ronggyal törölgesse, hogy ne karcolja meg. Tisztítószert ne használjon.

Biztonsági tudnivalók:

Védje a villamos készülékeket és eszközöket a folyadéktól és nedvességtől.

Ez a készülék beltéri használatra való; ne használja nedves helyen (pl. fürdőszobában vagy a szabadban). A készülék nem játék. Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak vele.

Ne helyezze a lámpát forró felületre. Ne nyissa fel a készüléket.

Csak a hozzá adott hálózati tápegységgel használja; más tápegység tönkretelheti a lámpát.

Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.

Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkánév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

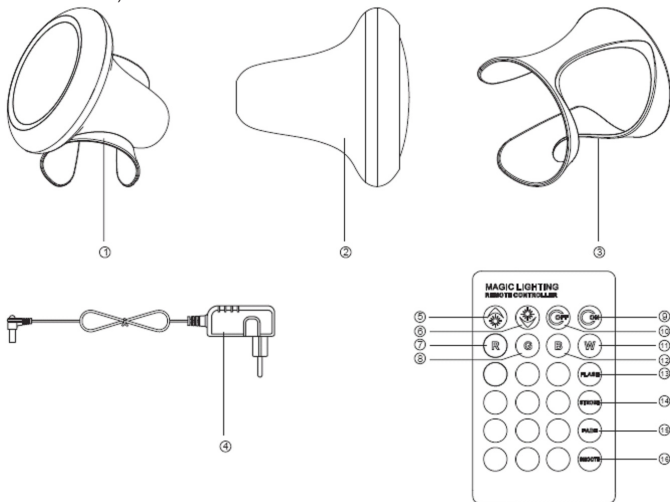


Aloitustoimenpiteet:

1. Avaa kaukosäätimen paristopesän kansi. Asenna yksi CR2035 paristo.
2. Aseta valaisin valitsemiasi paikkaan tasaiselle ja vakaalle alustalle. Säädä pidikkeiden kulmaa. Osoita lamppu kohti seinää; liitä virtajohto.
3. Paina kaukosäätimen ON-painiketta kytkeäksesi valaisimen päälle.

Toiminnot:

- Tulot: 5 VDC/ 400 mA
- Kaukosäädin: Käyttöetäisyys n. 4 m
- Kaukosäätimen painikkeet:
- ON: Kytkee valoon virran
- OFF: Sammuttaa valon
- UP: lisää kirkkautta (6 kirkkaustasoa)
- DOWN: vähentää kirkkautta (6 kirkkaustasoa)
- Yksiväriset: Keltainen/vihreä/valkoinen/punainen/purppura/syaani/sininen - 15 väriä (kirkkautta voidaan säätää)



1. MONIVÄRINEN LED-VALOSARJA
2. LED-VALO
3. TUKI
4. VERKKOVIRTA-ADAPTERI
5. UP (ylös) -painike

6. DOWN (alas) -painike
7. ORANSSI painike
8. VIHREÄ painike
9. ON-painike
10. OFF-painike
11. VALKOINEN painike
12. SININEN painike
13. FLASH (vilkku) -painike: Käynnistää väriefektin (kirkkautta ja nopeutta voidaan säätää)
14. STROBE (strobo) -painike: Käynnistää muuttuvan väriefektin (kirkkautta ja nopeutta voidaan säätää)
15. FADE-painike: Käynnistää 7-värisen väriefektin (kirkkautta ja nopeutta voidaan säätää)
16. SMOOTH-painike: Paina useasti selataksesi nopeutta hitaasta nopeaan (10 nopeusasetusta), laite aloittaa nopeudesta 5.

Puhdistus ja huolto:

Irrota verkkovirrasta ennen kuin puhdistat valaisinta. Puhdista ainoastaan kuivalla pehmeällä liinalla välttääksesi naarmuuntumista. Älä käytä puhdistusaineita.

Turvaohjeita:

Suojele kaikkia sähkölaitteita nesteiltä ja kosteudelta.

Laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön, älä käytä laitetta kosteissa paikoissa (esim. kylpyhuoneissa tai ulkotoiloissa). Tämä laite ei ole lelu, älä salli lasten leikkiä laitteella.

Älä aseta valaisinta kuumille pinnoille. Älä yritä purkaa laitetta.

Käytä ainoastaan pakkaukseen sisältyvää verkkovirta-adapteria. Vääränlaisen adapterin käyttö voi vaurioittaa valaisinta.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



HUOMIO
SÄHKÖISKUVARMA
ÄLÄ AVAA



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä

kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuolllisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



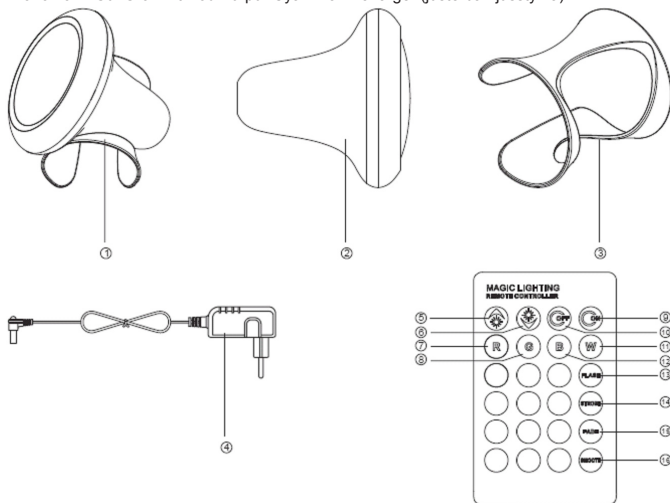
Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Att komma igång:

1. Öppna fjärrkontrollens batterilucka. Sätt i ett CR2035-batteri.
2. Placera lampan på vald plats på en jämn och stabil yta. Justera hållarens vinkel. Rikta lampan mot en vägg och anslut A/C-adaptorns kabel.
3. Tryck på knappen ON (på) på fjärrkontrollen för att slå på belysningen.

Funktioner:

- Ineffekt: 5 V DC/400 mA
- IR-fjärrkontroll: Räckvidd ca 4 m
- Fjärrkontrollens knappar
- PÅ: Slå på belysningen
- AV: Slå av belysningen
- UPP: öka ljusstyrka (6 inställningar för ljusstyrka)
- NED: minska ljusstyrka (6 inställningar för ljusstyrka)
- Monokrom: Gul/Grön/Vit/Röd/Purpur/Cyan/Blå - 15 färger (justerbar ljusstyrka)



1. STÄLL IN FÄRGRIK LED-LAMPA
2. LED-LAMPA
3. HÅLLARE
4. A/C-ADAPTER
5. UPP-knapp
6. NED-knapp



7. Knapp för ORANGE
8. Knapp för GRÖN
9. PÅ-knapp
10. AV-knapp
11. Knapp för VIT
12. Knapp för BLÅ
13. BLINKNINGS-knapp Färgrik effekt (justerbar ljusstyrka och hastighet)
14. BLIXT-knapp RGB-färggradients (justerbar ljusstyrka och hastighet)
15. TONINGS-knapp: Gradient med 7 färger (justerbar ljusstyrka och hastighet)
16. UTJÄMNINGS-knapp: Tryck upprepade gånger för att bläddra igenom hastighetsinställningarna från snabbt till långsamt (10 hastighetsinställningar) med början på hastighetsinställning 5

Rengöring och skötsel:

Koppla ifrån huvudströmkällan innan rengöring. Rengöres endast med en torr mjuk trasa för att undvika repor. Använd ej rengöringsmedel.

Säkerhetsinstruktioner:

Skydda alla elektriska enheter från vätskor och fuktighet.

Enheterna är avsedda endast för inomhus bruk, får ej användas i fuktiga utrymmen (t.ex. i badrum eller utomhus). Denna enhet är ingen leksak: låt inte barn leka med den.

Placera inte lampan på heta ytor. Öppna ej enheten.

Använd endast medföljande A/C-adapter. Om du använder en annan adapter kan detta skada lampan.

Säkerhetsanvisningar:



VARNING

RISK FÖR ELSTÖT
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

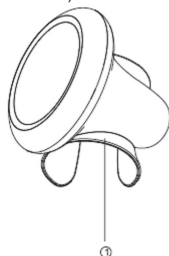


Začínáme:

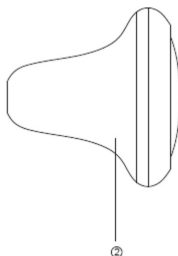
1. Otevřete prostor pro baterie dálkového ovládání. Vložte jednu baterii CR2035.
2. Umístěte lampu na vybrané místo s rovným a stabilním povrchem. Přizpůsobte si úhel držáků. Nasměrujte světelný zdroj ke zdi; připojte kabel AC adaptéru.
3. K zapnutí světla stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko ON.

Funkce:

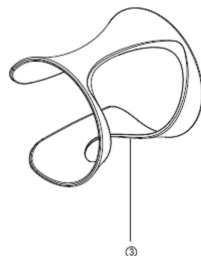
- Napájení 5 V DC/400 mA
- IR dálkové ovládání: Přibližná funkční vzdálenost 4 m
- Tlačítka dálkového ovládání
- ON: Rozsvěcuje lampu
- OFF: Zhasíná lampu
- UP (šipka nahoru): zvyšuje svítivost (6 nastavení)
- DOWN (šipka dolů): snižuje svítivost (6 nastavení)
- Monochrome: Žlutá/zelená/bílá/červená/purpurová/tyrkysová/modrá - 15 barev (nastavitelná svítivost)



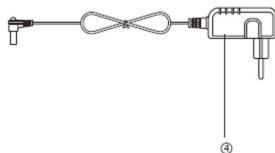
1



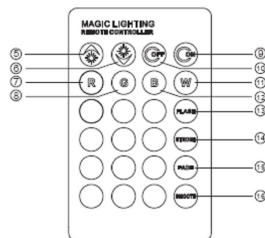
2



3



4



1. SADA PESTROBAREVNÝCH LED SVĚTEL
2. LED OSVĚTLENÍ
3. DRŽÁK
4. AC ADAPTÉR
5. UP tlačítko (nahoru)

- 6. DOWN tlačítko (dolů)
- 7. ORANŽOVÉ tlačítko
- 8. ZELENÉ tlačítko
- 9. ON tlačítko (zapnutí)
- 10. OFF tlačítko (vypnutí)
- 11. BÍLÉ tlačítko
- 12. MODRÉ tlačítko
- 13. FLASH tlačítko: Barevný efekt (nastavitelná svítivost a rychlost)
- 14. STROBE tlačítko: Barevný gradient RGB (nastavitelná svítivost a rychlost)
- 15. FADE tlačítko: 7barevný gradient (nastavitelná svítivost a rychlost)
- 16. SMOOTH tlačítko: Stiskněte ho opakovaně k nastavení rychlosti od rychlé k pomalé (10 nastavení rychlosti) počínaje hodnotou 5

Čištění a údržba:

Před čištěním odpojte napájecí kabel lampy ze síťové zásuvky. Čištění provádějte pouze jemným, suchým hadříkem aby nedošlo k poškození povrchu. Nepoužívejte čisticí prostředky.

Bezpečnostní pokyny:

Chraňte elektrická zařízení před tekutinami a vlhkostí.

Výrobek je určen pouze pro použití v místnosti, nepoužívejte ho na vlhkých místech (např. v koupelně nebo venku). Tento výrobek není hračkou nedovolte dětem aby si s ním hrály.

Neumísťujte lampu na horké povrchy. Nerozebírejte ji.

Používejte pouze AC adaptér, který je součástí balení - při použití jiného by mohlo dojít k poškození lampy.

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČNÝ ELEKTRICKÝ PROUD
OPRAVA NĚ



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



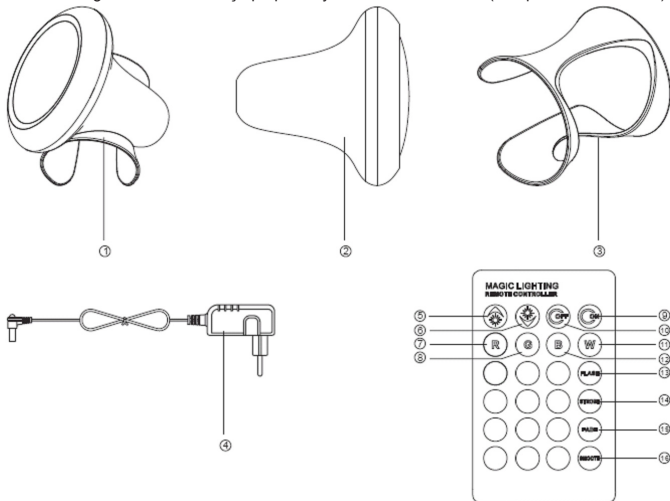
Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

Primii pași:

1. Deschideți compartimentul de baterii al telecomenzii. Introduceți 1 baterie CR2035.
2. Așezați lampa în locul selectat, pe o suprafață plată și stabilă. Reglați unghiul suporturilor. Îndreptați lampa spre un perete; conectați cablul adaptorului CA.
3. Apăsăți butonul „ON” de pe telecomandă pentru a porni lumina.

Funcții:

- Intrare: 5V CC/400 mA
- Telecomandă IR: rază de aprox 4 m
- Butoane telecomandă
- ON: pornirea luminii
- OFF: oprirea luminii
- UP: sporirea luminozității (6 trepte)
- DOWN: reducerea luminozității (6 trepte)
- Monocrom: galben/verde/alb/roșu/purpuriu/cyan/albastru - 15 culori (6 trepte de luminozitate)



1. BLOC LEDURI DE ILUMINAT ÎN CULORI
2. LEDURI ILUMINAT
3. SUPORT
4. ADAPTOR CA
5. Buton SUS
6. Buton JOS



7. Buton PORTOCALIU
8. Buton VERDE
9. Buton ON (Pornire)
10. Buton OFF (Oprire)
11. Buton ALB
12. Buton ALBASTRU
13. Buton FLASH: efect de culoare (luminozitate și viteză reglabile)
14. Buton STROBE: degrade RGB (luminozitate și viteză reglabile)
15. Buton FADE: degrade în 7 culori (luminozitate și viteză reglabile)
16. Buton SMOOTH: apăsați repetat pentru a trece prin treptele de viteză de la rapid la lent (10 trepte de viteză), începând cu treapta de viteză 5

Curățare și întreținere:

Decuplați de la alimentarea electrică de rețea înainte de curățare. Curățați numai cu o cârpă uscată și moale pentru a evita zgărierea. Nu utilizați detergenți de curățare.

Instrucțiuni de siguranță:

Protejați toate dispozitivele electrice de lichide și de umiditate.

Dispozitivele sunt destinate doar utilizării în spații interioare; a nu se utiliza în locuri cu umezeală (de ex, în baie sau în spații exterioare). Acest dispozitiv nu este o jucărie; nu le permiteți copiilor să se joace cu el.

Nu așezați lampa pe suprafețe fierbinți. Nu desfaceți dispozitivul.

Utilizați numai adaptorul CA furnizat; utilizarea unui alt adaptor poate deteriora lampa.

Măsurile de siguranță:



ATENȚIE!

PERICOL DE ELECTROCUTARE
NUA! DESCHIDEȚI



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.

Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

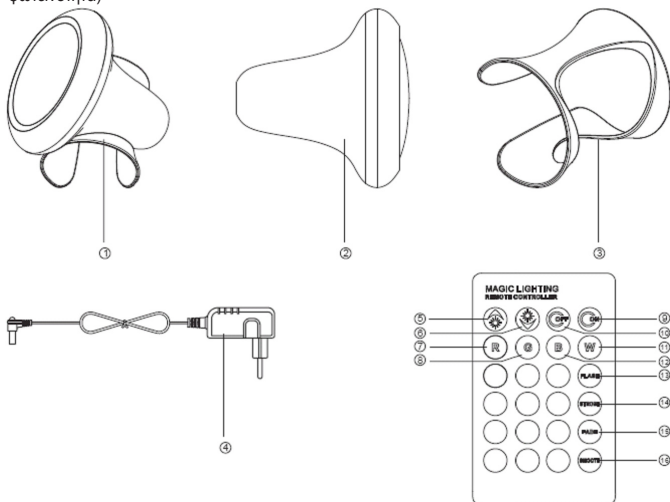


Προετοιμασία:

1. Ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου. Τοποθετήστε μία 1 CR2035 μπαταρία.
2. Τοποθετήστε τη λάμπα στην επιλεγμένη θέση σε μια ίσια και σταθερή επιφάνεια. Ρυθμίστε τη γωνία της βάσης στήριξης.
Στρέψτε τη λάμπα προς έναν τοίχο, συνδέστε το καλώδιο του A/C μετασχηματιστή.
3. Πιέστε το διακόπτη ON στο τηλεχειριστήριο για να ανάψετε τα φώτα.

Λειτουργίες:

- Τροφοδοσία: 5VDC/400mA
- Ακτίνα εμβέλειας τηλεχειριστηρίου: 4 μέτρα περίπου
- Λειτουργίες τηλεχειριστηρίου
- ON: Ανάβει τα φώτα
- OFF: Κλείνει τα φώτα
- UP: αυξάνει τη φωτεινότητα (6 ρυθμίσεις φωτεινότητας)
- DOWN: μειώνει τη φωτεινότητα (6 ρυθμίσεις φωτεινότητας)
- Μονοχρωμία: Κίτρινο/Πράσινο/Ασπρο/Κόκκινο/Μωβ/Κυανό/Μπλε - 15 χρώματα (ρυθμιζόμενη φωτεινότητα)



1. ΣΕΤ ΛΥΧΝΙΩΝ LED ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΧΡΩΜΑΤΩΝ
2. ΛΥΧΝΙΑ LED
3. ΒΑΣΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ
4. ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ A/C



5. Διακόπτης UP (ΠΑΝΩ)
6. Διακόπτης DOWN (ΚΑΤΩ)
7. Διακόπτης ORANGE (ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ)
8. Διακόπτης GREEN (ΠΡΑΣΙΝΟ)
9. Διακόπτης ON (ΕΝΕΡΓ.)
10. Διακόπτης OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.)
11. Διακόπτης WHITE (ΛΕΥΚΟ)
12. Διακόπτης BLUE (ΜΠΛΕ)
13. Διακόπτης FLASH: Πολύχρωμο αποτέλεσμα (Ρυθμιζόμενη φωτεινότητα και ταχύτητα)
14. Διακόπτης STROBE: RGB χρωματική διαβάθμιση (Ρυθμιζόμενη φωτεινότητα και ταχύτητα)
15. Διακόπτης FADE: Διαβάθμιση 7 χρωμάτων (Ρυθμιζόμενη φωτεινότητα και ταχύτητα)
16. Διακόπτης SMOOTH: Πιέστε επανειλημμένως για επιλογή ταχύτητας από γρήγορα προς αργά (10 επιλογές ταχύτητας), με αρχική επιλογή ταχύτητας στη ρύθμιση 5

Καθαρισμός Και Συντήρηση:

Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν τον καθαρισμό. Καθαρίστε μόνο με ένα μαλακό στεγνό ύφασμα για να αποφύγετε τις γρατσουνιές. Μη χρησιμοποιήσετε καθαριστικά απορρυπαντικά.

Οδηγίες Ασφαλείας:

Προστατέψτε όλες τις ηλεκτρικές συσκευές από υγρά και υγρασία.

Οι συσκευές προορίζονται μόνο για εσωτερική χρήση, μην τις χρησιμοποιήσετε σε μέρη με υγρασία (π.χ. μπάνιο ή εξωτερικούς χώρους). Η συσκευή αυτή δεν είναι παιχνίδι, μην επιτρέψετε σε παιδιά να παίζουν με τις συσκευές.

Μην τοποθετείτε τη λάμπα σε ζεστές επιφάνειες. Μην ανοίγετε τη συσκευή.

Χρησιμοποιείτε μόνο το A/C τροφοδοτικό που παρέχεται. Η χρήση διαφορετικού τροφοδοτικού μπορεί να καταστρέψει τη λάμπα.

Οδηγίες ασφαλείας:



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιάσει πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λιπαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

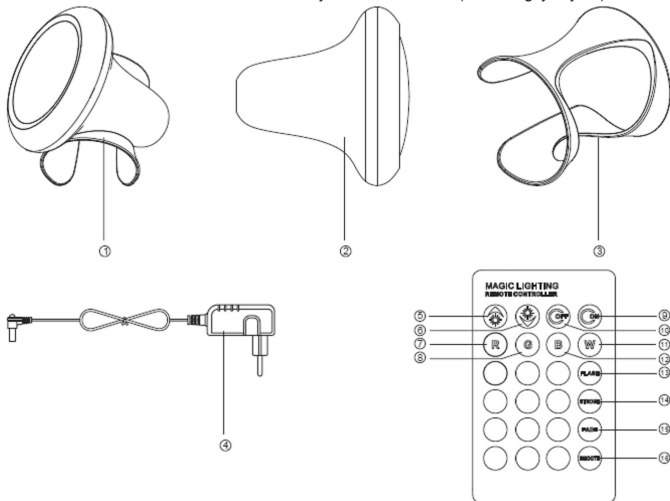


Sådan kommer du i gang:

1. Åbn fjernbetjeningens batterirum Anbring 1 stk. CR2035 batteri.
2. Anbring lampen på det valgte sted på en flad og fast overflade. Indstil holdernes vinkel. Ret lampen mod en væg. Forbind AC adapter-ledningen.
3. Tryk på ON (TIL) på fjernbetjeningen for at tænde lyset.

Funktioner:

- Input: 5VDC/400mA
- IR fjernbetjening: Funktionsområde: cirka 4m
- Knapper på fjernbetjening
- ON (TIL): Tænder for lyset
- OFF (FRA): Slukker for lyset
- UP (OP): øger lysstyrken (seks indstillinger)
- DOWN (NED): reducerer lysstyrken (seks indstillinger)
- Monochrome: Gul/ Grøn/ Hvid/ Rød/ Lilla/ Cyan/ Blå - 15 farver (indstillelig lysstyrke)



1. FARVERIGT LYSDIODE (LED) SÆT
2. LYSDIODE (LED) LYS
3. HOLDER
4. A/C ADAPTER
5. OP
6. NED



7. ORANGE knap
8. GRØN knap
9. ON (TIL)
10. FRA
11. HVID KNAK
12. BLÅ
13. FLASH knap: Farverig effekt (indstillelig lysstyrke og hastighed)
14. IMPULS knap: RGB farvegradient (indstillelig lysstyrke og hastighed)
15. FADE knap: 7-farvet gradient (indstillelig lysstyrke og hastighed)
16. SMOOTH knap: Tryk gentagne gange for at bevæge dig gennem hastighedsindstillingerne fra hurtigt til langsom (10 hastighedsindstillinger) startende ved hastighedsindstilling 5

Rengøring og vedligeholdelse:

Inden rengøring skal lampen frakobles strømforsyningen. For at undgå ridser må der kun rengøres med en blød, tør klud. Brug ikke rengøringsmidler.

Sikkerhedsanvisninger:

Beskyt alle elektriske enheder mod væske og fugtighed.

Lampen er kun beregnet til indendørs brug. Brug den ikke i fugtige omgivelser (f.eks. i et badeværelse eller udendørs). Lampen er ikke et stykke legetøj. Tillad ikke børn at lege med den. Anbring ikke lampen på en varm overflade. Åbn ikke lampen.

Brug kun den medføjede A/C strømadapter. Det kan skade lampen at bruge en anden adapter.

Sikkerhedsforholdsregler:



FORSIGTIG:
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ÅBN KØBE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke

produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

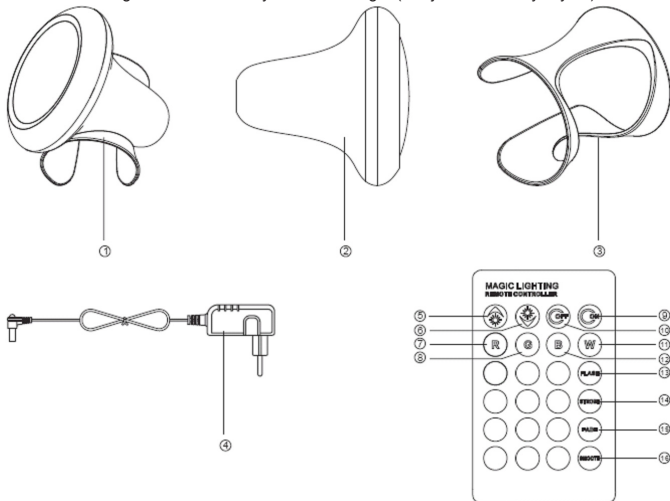


Komme i gang:

1. Åpne batterirommet til fjernkontrollen. Sett inn ett CR2035-batteri.
2. Plasser lampen på valgt sted på en flat og stabil overflate. Juster vinkelen til holderne. Rett lampen mot en vegg; koble til A/C-adapterkabelen.
3. Trykk på PÅ-knappen på fjernkontroll for å skru på lysene.

Funksjoner:

- Inngang: 5VDC/400mA
- Infrarød fjernkontroll Rekkevidde ca. 4 m
- Fjernkontrollknapper
- PÅ: Skru på lys
- AV: Skru av lys
- OPP: øk lysstyrke (6 lysstyrkeinnstillinger)
- NED: reduser lysstyrke (6 lysstyrkeinnstillinger)
- Monokrom: Gul/grønn/hvit/rød/lilla/cyan/blå - 15 farger (kan justeres med lysstyrke)



1. FARGERIKT LED-LYS-SETT
2. LED-LYS
3. HOLDER
4. A/C-ADAPTER
5. OPP-knapp
6. NED-knapp



7. ORANGE knapp
8. GRØNN knapp
9. PÅ-knapp
10. AV-knapp
11. HVIT knapp
12. BLÅ knapp
13. BLINKE-knapp: Fargerik effekt (kan justeres i lysstyrke og hastighet)
14. STROBE-knapp: RGB-fargegradering (kan justeres i lysstyrke og hastighet)
15. FADE-knapp: Sjøfargers gradering (kan justeres i lysstyrke og hastighet)
16. GLATT-knapp: Trykk på gjentatte ganger for å gå gjennom hastighetsinnstillinger fra hurtig til sakte (ti hastighetsinnstillinger), begynner med hastighetsinnstilling 5

Rengjøring og vedlikehold:

Koble fra strømforsyningen før rengjøring. Rengjør bare med en myk tørr klut for å unngå skrapet. Bruk ikke noen rengjøringsmidler.

Sikkerhetsinstruksjoner:

Beskytt alle elektriske apparater fra væske og fuktighet.

Apparatene er kun tiltenkt innendørs bruk, bruk ikke på våte steder (f.eks. på bad eller utendørs).

Apparatet er ikke et leketøy, la ikke barn leke med apparatet.

Sett ikke lampen på varme overflater. Åpne ikke apparatet.

Bruk bare medlevert A/C-adapter, bruk av et annet adapter kan skade lampen.

Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet

for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystem for slike produkter.





**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμμόρφωσης /
Överensstemmelseserklæring / Samsvarserklæring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat /
Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Courriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: /
Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,
että: / Intygat att produkten: / prohláše, že výrobek: / Declaram că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: /
Erklærer, at produkt: / Erklærer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: /
Merke: **HQ**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **TORCH-L-LIVING**

Description: Coloured Lamp
Beschreibung: Farblampe
Description: Lampe multicolore
Omschrijving: Gekleurde verlichting
Descrizione: Lampada multicolori
Descripción: Lámpara de colores
Megnevezése: Színes lámpa
Kuvaus: Värivalaisin
Beskrivning: Färglampa
Popis: Barevná lampa
Descrerie: Lampă multicoloră
Περιγραφή: Πολύχρωμη Λάμπα
Beskrivelse: Farvet Lampe
Beskrivelse: Farget lampe

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: /
es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: /
Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele
standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Överensstämmer med følgende standarder: /
Överensstämmer med følgende standarder:

EN 55015:2006+A1:2007+A2:2009

EN 61000-3-2:2006+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 61547:2009

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU
direktivák / EU Toimintatohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: / EU
direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **26-7-2010**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Kā : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop /
Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja /
Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών /
Indkøbschef / Innkjøpsjef

NEDIS B.V.
Postbus 20509, 5201 CZ, 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073 - 599 96 41

